



Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 55016-2-3:2010

**Specification for radio disturbance and
immunity measuring apparatus and
methods - Part 2-3: Methods of
measurement of disturbances and**

Anforderungen an Geräte und
Einrichtungen sowie Festlegung der
Verfahren zur Messung der
hochfrequenten Störaussendung

Spécifications des méthodes et des
appareils de mesure des perturbations
radioélectriques et de l'immunité aux
perturbations radioélectriques - Partie

06/2010



National Foreword

This European Standard EN 55016-2-3:2010 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 55016-2-3:2010.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

English version

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods -

Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements (CISPR 16-2-3:2010)

Spécifications des méthodes
et des appareils de mesure
des perturbations radioélectriques
et de l'immunité aux perturbations
radioélectriques -
Partie 2-3: Méthodes de mesure
des perturbations et de l'immunité -
Mesures des perturbations rayonnées
(CISPR 16-2-3:2010)

Anforderungen an Geräte
und Einrichtungen sowie Festlegung
der Verfahren zur Messung
der hochfrequenten Störaussendung
(Funkstörungen) und Störfestigkeit -
Teil 2-3: Verfahren zur Messung
der hochfrequenten Störaussendung
(Funkstörungen) und Störfestigkeit -
Messung der gestrahlten Störaussendung
(CISPR 16-2-3:2010)

This European Standard was approved by CENELEC on 2010-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document CISPR/A/886/FDIS, future edition 3 of CISPR 16-2-3, prepared by CISPR SC A, Radio-interference measurements and statistical methods, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 55016-2-3 on 2010-06-01.

This European Standard supersedes EN 55016-2-3:2006.

This EN 55016-2-3:2010 includes the following significant technical changes with respect to EN 55016-2-3:2006: addition of the measurand for radiated emissions measurements in an OATS and a SAC in the range of 30 MHz to 1 000 MHz, and addition of a new normative annex on the determination of suitability of spectrum analysers for compliance tests. Also, numerous maintenance items are addressed to make the standard current with respect to other parts of the EN 55016 series.

It has the status of a basic EMC publication in accordance with IEC Guide 107, *Electromagnetic compatibility – Guide to the drafting of electromagnetic compatibility publications*.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- | | | |
|--|-------|------------|
| – latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2011-03-01 |
| – latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn | (dow) | 2013-06-01 |

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard CISPR 16-2-3:2010 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

- | | | |
|------------------------|------|---|
| [1] CISPR 11:2009 | NOTE | Harmonized as EN 55011:2009 (modified). |
| [3] CISPR 22:2008 | NOTE | Harmonized as EN 55022:200X ¹⁾ (modified). |
| [4] IEC 61140:2001 | NOTE | Harmonized as EN 61140:2002 (not modified). |
| [6] ISO/IEC 17000:2004 | NOTE | Harmonized as EN ISO/IEC 17000:2004 (not modified). |
| [7] IEC 61000-4-21 | NOTE | Harmonized as EN 61000-4-21. |
-

¹⁾ At draft stage.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
CISPR 14-1	2005	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission	EN 55014-1	2006
CISPR 16-1-1	-	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus	EN 55016-1-1	-
CISPR 16-1-2	2003	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Conducted disturbances	EN 55016-1-2	2004
CISPR 16-1-4	2010	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Antennas and test sites for radiated disturbance measurements	EN 55016-1-4	2010
CISPR 16-2-1	2008	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance measurements	EN 55016-2-1	2009
CISPR 16-4-1	-	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-1: Uncertainties, statistics and limit modelling - Uncertainties in standardized EMC tests	-	-
CISPR 16-4-2	-	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Uncertainty in EMC measurements	EN 55016-4-2	-
CISPR/TR 16-4-5	-	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-5: Uncertainties, statistics and limit modelling - Conditions for the use of alternative test methods	-	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-161	1990	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-4-3	2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	2006
IEC 61000-4-20	-	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-20: Testing and measurement techniques - Emission and immunity testing in transverse electromagnetic (TEM) waveguides	EN 61000-4-20	-



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

BASIC EMC PUBLICATION

PUBLICATION FONDAMENTALE EN CEM

Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods –

Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements

Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques –

Partie 2-3: Méthodes de mesure des perturbations et de l'immunité – Mesures des perturbations rayonnées

CONTENTS

FOREWORD.....	6
1 Scope.....	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	9
4 Types of disturbance to be measured	13
4.1 General.....	13
4.2 Types of disturbance	13
4.3 Detector functions	14
5 Connection of measuring equipment.....	14
6 General measurement requirements and conditions	14
6.1 General.....	14
6.2 Disturbance not produced by the equipment under test	14
6.2.1 General	14
6.2.2 Compliance (conformity assessment) testing	14
6.3 Measurement of continuous disturbance.....	15
6.3.1 Narrowband continuous disturbance	15
6.3.2 Broadband continuous disturbance	15
6.3.3 Use of spectrum analyzers and scanning receivers.....	15
6.4 Operating conditions of the EUT.....	15
6.4.1 Normal load conditions	15
6.4.2 The time of operation.....	15
6.4.3 Running-in time	15
6.4.4 Supply	16
6.4.5 Mode of operation.....	16
6.5 Interpretation of measuring results	16
6.5.1 Continuous disturbance	16
6.5.2 Discontinuous disturbance.....	16
6.6 Measurement times and scan rates for continuous disturbance	16
6.6.1 General	16
6.6.2 Minimum measurement times	17
6.6.3 Scan rates for scanning receivers and spectrum analyzers	17
6.6.4 Scan times for stepping receivers	18
6.6.5 Strategies for obtaining a spectrum overview using the peak detector	19
7 Measurement of radiated disturbances	22
7.1 Introductory remarks	22
7.2 Loop-antenna system measurements (9 kHz to 30 MHz)	23
7.2.1 General	23
7.2.2 General measurement method.....	23
7.2.3 Test environment.....	24
7.2.4 Configuration of the equipment under test	24
7.2.5 Measurement uncertainty for LAS.....	25
7.3 Open-area test site or semi-anechoic chamber measurements (30 MHz to 1 GHz)	25
7.3.1 Measurand	25
7.3.2 Test site requirements	26
7.3.3 General measurement method.....	26

7.3.4	Measurement distance.....	27
7.3.5	Antenna height variation.....	27
7.3.6	Product specification details.....	27
7.3.7	Measurement instrumentation.....	29
7.3.8	Field-strength measurements on other outdoor sites.....	29
7.3.9	Measurement uncertainty for OATS and SAC.....	29
7.4	Fully-anechoic room measurements (30 MHz to 1 GHz).....	30
7.4.1	Test set-up and site geometry.....	30
7.4.2	EUT position.....	32
7.4.3	Cable layout and termination.....	33
7.4.4	Measurement uncertainty for FAR.....	34
7.5	Radiated emission measurement method (30 MHz to 1 GHz) and radiated immunity test method (80 MHz to 1 GHz) with common test set-up in semi-anechoic chamber.....	34
7.5.1	Applicability.....	34
7.5.2	EUT perimeter definition and antenna-to-EUT separation distance.....	34
7.5.3	Uniform test volume.....	35
7.5.4	Specifications for EUT set-up in common emissions/immunity test setup.....	36
7.5.5	Measurement uncertainty for common emission/immunity set-up and method.....	41
7.6	Fully-anechoic room and absorber-lined OATS/SAC measurements (1 GHz to 18 GHz).....	41
7.6.1	Quantity to measure.....	41
7.6.2	Measurement distance.....	41
7.6.3	Set-up and operating conditions of the equipment under test (EUT).....	41
7.6.4	Measurement site.....	42
7.6.5	Measurement instrumentation.....	42
7.6.6	Measurement procedure.....	42
7.6.7	Measurement uncertainty for FAR.....	49
7.7	<i>In situ</i> measurements (9 kHz to 18 GHz).....	49
7.7.1	Applicability of and preparation for <i>in situ</i> measurements.....	49
7.7.2	Field-strength measurements <i>in situ</i> in the frequency range 9 kHz to 30 MHz.....	50
7.7.3	Field-strength measurements <i>in situ</i> in the frequency range above 30 MHz.....	51
7.7.4	<i>In situ</i> measurement of the disturbance effective radiated power using the substitution method.....	52
7.7.5	Documentation of the measurement results.....	56
7.7.6	Measurement uncertainty for <i>in situ</i> method.....	56
7.8	Substitution measurements (30 MHz to 18 GHz).....	56
7.8.1	General.....	56
7.8.2	Test site.....	56
7.8.3	Test antennas.....	57
7.8.4	EUT configuration.....	57
7.8.5	Test procedure.....	57
7.8.6	Measurement uncertainty for substitution method.....	58
7.9	Reverberation chamber measurements (80 MHz to 18 GHz).....	58
7.10	TEM waveguide measurements (30 MHz to 18 GHz).....	58
8	Automated measurement of emissions.....	58